

Spanish translation of The Daily Spiritual Experience Scale, (Underwood and Teresi, 2000)

Las siguientes preguntas incluyen puntos o asuntos que usted puede o no tener experiencia con ellos. **Por favor considere si y cuán a menudo tiene estas experiencias, y trate de pasar por alto si usted siente que debería o no debería tener estas experiencias.**

Algunas declaraciones utilizan el término Dios. Si esta no es una palabra con la que usted se siente cómodo(a), por favor sustitúyala con cualquier otra idea que traiga a su mente lo que es divino o santo para usted.

	Muchas veces al día	Todos los días	La mayoría de los días	Algunos días	De vez en cuando	Nunca o casi nunca
• Encuentro mi fortaleza en mi religión o creencias espirituales						
• Siento gran paz interior o armonía						
• Siento el amor que Dios me tiene, directamente						
• La belleza de la creación me mueve espiritualmente						
• Siento la presencia de Dios						
• Siento una conexión con todo lo que es vida						
• Mientras estoy adorando, o en otros momentos cuando me conecto con Dios, siento una felicidad o júbilo que me levanta de mis preocupaciones diarias						
• Encuentro consuelo en mi religión o espiritualidad						
• Le pido ayuda a Dios en medio de mis actividades diarias						

• Me siento guiado(a) por Dios en medio de mis actividades diarias						
• Siento el amor que Dios tiene por mi a través de otros						
• Me siento agradecido(a) por mis bendiciones						
• Siento cariño desinteresado por otros						
• Acepto a otros aún cuando hacen cosas que pienso que están mal						
• Deseo estar más cercano(a) a Dios o en unión con Dios						

¿En general, cuán cercano(a) se siente usted a Dios?

- Para nada cercano(a)
- Algo cercano(a)
- Muy cercano(a)
- Tan cercano(a) como es posible

(My thanks to RBTower Columbia University, C Zeleznik, M. Gordon, Carlos, Victor, and many others, for help in refining this translation)

“The Daily Spiritual Experience Scale: Development, Theoretical Description, Reliability, Exploratory Factor Analysis, and Preliminary Construct Validity Using Health Related Data,” with Teresi, J. *Annals of Behavioral Medicine* 2002,24 (1):22-33.